





"Abriendo Puertas" Opening Doors Working Today's Vision for a Better Tomorrow C.H.I.P. thanks coordinators Mike and Dina Ferrer, participants, LCCC, and the Community for its continued support of the Hispanic Leadership Conference. www.chiplorain.org



# **Obama pleads for Republican support on** immigration reform

# By JULIE PACE, Associated Press Writer

Barack Obama on Tuesday warned of harassment against Latinos under Arizona's tough new immigration law. saying such "poorly con-ceived" measures can be halted if the federal govern-ment fixes U.S.-America's broken immigration system

for good. Obama pledged to bring his own party along, pleading with Republicans to join in as the only realistic hope to solve a politically volatile problem.

He offered a fresh, stern criticism of a new Arizona law that allows police to ques-tion anyone about their immigration status if they have reason to suspect they are in the country without docu-mentation. He said it targets people who look they like might be undocumented immigrants. "Now suddenly if you

don't have your papers, and you took your kid out to get ice cream, you're going to get harassed-that's something that could potentially hap-pen," Obama said of the Ari-zona measure. "That's not the right way to go." The Mexican government

warned its citizens Tuesday to use extreme caution if visiting Arizona because of the tough new law.

Obama's comments came on the same day that Attor-ney General Eric Holder and Homeland Security Secretary Janet Napolitano were criti-cal of Arizona's new law, and

OTTUMWA, Iowa, April 27, 2010 (AP): President Holder said the federal gov-ernmentmay challenge it. The ernment may challenge it. The President sought to step up Washington's will to get an immigration deal done. "I will bring the majority of Democrats to the table in getting this done," Obama

said in response to a ques-tion at a town hall in southcentral Iowa. "But I've got to have some help from the

other side." Obama said he hoped to get a deal done "sometime soon"—a politically vague timetable in an election year with a shrinking window for legislative action. Starting a two-day, three-

state Midwestern trip, Obama's broader message was about economic revival. Back in Iowa, the state that jump-started his White House bid, Obama sought to reassure wary Iowa voters with a message he hopes will resonate in the fall elections: The economic recovery hasn't reached everyone, but progress is being made. He's not on the ballot this year, but his party's control of Congress is at stake, along with dozens of governors' seats and state legislatures. On immigration, Obama

said he wants a federal law that would secure the borders and require undocumented immigrants to register, pay a fine, learn English, take responsibility for having bro-ken the law and get in the back of the line before others who are seeking U.S. citizenship. He said if all of those chal-

lenges are handled in one comprehensive measure, "we can once again be a then nation of laws and a nation of immigrants." He said Arizona's law is

poorly conceived, but it is equally unfair for the state to have to deal with hundreds of thousands of undocumented immigrants. In Washington, D.C.,

Napolitano also voiced res-ervations about the new state law, saying it could siphon federal money and staff from hunting down dangerous im-migrants. Napolitano, a Democrat, was Arizona's governor before taking her Homeland Security job in Obama's Cabinet.

The critical comments by the nation's top law enforcement official and the Cabi-net secretary responsible for enforcing immigration laws came four days after Napolitano's Republican successor in Phoenix signed a law designed to crack down on undocumented aliens.

Authorities in suburban Chicago said 24 immigration reform protesters were arrested and cited for disorderly conduct after sitting on a street to block a van carry ing detainees from a federal detention center.

The activists say they're tired of waiting for Obama to make good on his vow for immigration reform and are shifting their tactics, including more civil disobedience at May 1, 2010 immigrant rights rallies throughout the United States.

# **Obama: U.S. Congress may not** tackle immigration soon

By JULIE PACE, Associated Press Writer

President Barack Obama said Wednesday that there "may not be an appetite" in U.S. Congress to deal with immigration immediately after going through a tough legislative year.

With energy legislation on the table and midterm elections approaching, Obama said he didn't want to force an immigra-tion bill through Congress "just for the sake of politics." Still, he said discussions on the issue must move forward in a way that can garner the support of the U.S.-American people.

"We've gone though a very tough year and I've been working Congress very hard, so I know there may not be an appetite immediately to dive into another controversial issue," the president told reporters aboard Air Force One return-ing with him to Washington from a Midwest trip.

The issue of immigration bubbled to the surface in recent weeks after Republican Arizona Gov. Jan<sup>°</sup> Brewer signed an extremely controversial bill into law requiring local and state law enforce-

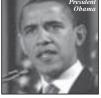
ABOARD AIR FORCE their immigration status if there's ONE, April 28, 2010 (AP): reason to suspect they're in the country without documentation. The law also makes it a state crime to be in the U.S. without documentation.

Obama has sharply criticized the law, asking the U.S. Justice Department to look into whether it violates civil rights. On Wednesday, he said he understands the frustrations of people in Arizona who are faced with thousands of immigrants coming into their state without documentation, but he said the state's new immigration law would only end up polarizing the de-

bate over reform. "What I think is a mistake is when we start having local law enforcement officials given the power to stop people on the suspicions that they may be undocumented workers," Obama told reporters. "That carries a great amount of risk.

The president said that while he believed he could get a majority of Democrats to support immigration reform, he still needs help from Republicans. Democratic Senate Majority Leader Harry Reid had talked about moving immigration

ahead of climate change legislament to question people about tion, a suggestion that splintered



bipartisan support for the climate bill. Then Reid said Tuesday he was willing to bring up climate change legislation ahead of an immigration bill, but Republican Sen. Lindsey Graham, R-S.C., was still angry that Reid considered putting off the climate bill.

Reid said the long-delayed climate bill "is much further down the road in terms of a product" than the immigration measure, which remains unwritten.

An immigration proposal by three Democratic Senators calls for more federal enforcement agents and other border security-tightening benchmarks before undocumented immigrants could become legal U.S. residents, according to a draft of the legislation obtained Wednesday by The Associ-ated Press. The bill is being developed by Reid of Nevada, Chuck Schumer of New York and Robert Menéndez of New Jersev

# "Living with a disability isn't a bad thing. It's just a different thing."

Should you, or someone you know, have questions or issues that are disability-related, please give us a call or visit us online.

# THE ABILITY CENTER OF GREATER TOLEDO

5605 Monroe Street, Sylvania, Ohio 43560 419.885.5733 + 866.885.5733 (Toll-free) + abilitycenter.org

People helping people, since 1920

# **Recover High School Credits** at Your Convenience.

Students in grades 7-12 who are enrolled in a traditional high school can earn credits - without disturbing summer job schedules - through the Phoenix Academy Outreach Program. Students study on their home computer or at one of our four computer labs. Classes are comprised of modules, which are similar to textbook chapters. After completion of each module, students take an exam at a Phoenix Credit Recovery Outreach Center. Our computer-based curriculum offers the benefits students prefer:

- 24/7 access to lessons on your home computer
- A downtown computer lab and 3 convenient neighborhood computer labs with hours that accommodate individual schedules
- · One-on-one live teacher support is available in our labs. Teacher support by e-mail is available 7 days a week.
- · A clearly-defined discipline code and a safe, secure environment

Take charge of your education at Phoenix Academy. For more information and a list of available courses visit www.phoenixtoledo.org and click on Credit Recovery Program.



Saturday, May 15, 2010 Northwest Activities Center 18100 Meyers Road, Detroit Hours: 10:00 AM through 2:00 PM

Lupus Alliance Health Fair



MOTIVATIONAL SPEAKER

PEACHES AND GREENS

Lupus Alliance of America Michigan Indiana Affiliate 26507 Harper Ave., St. Clair Shores, MI 48081 800-705-6677 • 586-775-8310 • Fax 586-775-8494

On Site Opportunities Career Information for Adults and People with Disabilities

Adoption and Foster Care

Mentoring, Academic and Athletic Information for Youth <u>Agenda</u>

11:30 AM Cheryl Nicholls—A Healthy Heart Noon Lisa Merrill—Diet & Nutrition 12:30 PM Starlisa Valentine—Hustle Dance Demonstrations

Lupot

WWW.MILUPUS.ORG

www.laprensa1.com

May/mayo 7, 2010

# Clergy group to file suit challenging the AZ antiimmigrant law

PHOENIX, April 29, 2010 (AP): A Latino clergy group filed the first lawsuit challenging Arizona's new law targeting undocumented immigrants.

The National Coalition of Latino Clergy and Christian Leaders filed the suit Thursday in federal court in Phoenix.

The group argue that federal law and the U.S. Constitution pre-empt state regulation of national borders and that Arizona's law violates due-process rights by allowing pretrial detention of suspected undocumented immigrants.

Other Latino and civil rights groups are also planning lawsuits, and U.S. Attorney General Eric Holder has said the federal government may challenge the law.

# Referendum could delay hazy AZ immigration law to 2012

BY PAUL DAVENPORT and MARK CARLSON, Associated Press Writers

in petition signatures needed to get the measure

have until late July or early August to file the more than

76,000 signatures-the same time the law is set to go

into effect. If they get enough signatures, the law would be

delayed until a vote. But the deadline to put a

question on the November ballot is July 1, 2010, and a

referendum filing later than that could delay a vote on the law until 2012, officials

with the Secretary of State's

big advantage" to opponents of the law, said An-

"That would be a pretty

Office said.

Opponents of the law

on the ballot.

PHOENIX, April 28, 2010 (AP): A referendum drive launched Wednesday new law targeting undocumentedimmigration on hold until 2012 if organizers wait until the last minute to turn

zona into the national spotlight since Republican Gov. Jan Brewer signedi tlast week, requires local and state law enforcement to question people about their immigration status if there's reason to suspect they're in the country without documentation and makes it a state crime to be in the United States without documentation.

The strict new state law has led to renewed demands for U.S. Congress to pass a comprehensive immigration bill. At least three Arizona cit-

A fields thread thread and the ies are considering lawsuits to block the state law. *Phoenix* Mayor *Phil Gordon* said the measure would be "economically devastating," and called on the City Council to sue the (*Continued on Page 7*)

# Turn your house into a home. Or a boat.

### Get started on your goals today with Fifth Third Equity Flexiline."

Tap into the equity in your home for a revolving line of credit you can use for just about anything. With a qualifying checking peckage, you can borrow at an extremely low introductory rate and enjoy maximum flexibility. Start working toward your dreams now. Give us a call at 1-866-53-CDANS or visit SLcom to use what we can do for you.



FIFTH THIRD BANK

The shift is real source at approx. The gain can retrieve denotes there is an an analysis of the strength space is a source of the strength space is a source of the strength space. The strength space is a source of the strength space is a sourc

€ Equal Housing Lender.

### **Immigrants plan to leave AZ over state law** By AMANDA LEE MYERS, Associated Press Writer

PHOENIX, April 28, 2010 (AP): Many of the cars that once stopped in the Home Depot parking lot to pick up day laborers to hang drywall or do landscaping now just drive on by.

Arizona's sweeping immigration bill allows police to arrest undocumented immigrant day laborers seeking work on the street or anyone trying to hire them. It won't take effect until summer but it is already having an effect on the state's economy.

"Nobody wants to pick us up," Julio Loyola Díaz says in Spanish as he and dozens of other men wait under the shade of palo verde trees and lean against a low brick wall outside the east Phoenix home improvement store.

Many day laborers like Díaz say they will leave Arizona because of the law, which also makes it a state crime to be in the U.S. without documentation and directs police to question people about their immigration status if there is reason to suspect they are undocumented immigrants. Supporters of the law hope

Supporters of the law nope it creates jobs for thousands of U.S.-Americans. "We want to drive day la-

bor away," says *Republican* state Rep. John Kavanagh, one of the law's sponsors. An estimated 100.000 un-

documented immigrants have left Arizona in the past two years as it cracked down on undocumented immigration and its economy was especially hard hit by the *Great Recession*. A Department of Homeland Security report on undocumented immigrants estimates Arizona's undocumented immigrant population peaked in 2008 at 560,000, and a year later dipped to 460,000. The law's supporters hope

The taw's supporters hope the departure of undocumented immigrants will help dismantle part of the underground economy here and create jobs for thousands of legal residents in a state with a 9.6 percent unemployment rate.

Kavanagh says day labor is generally off the books, and that deprives the state of muchneeded tax dollars. "We'll never eliminate it, just like

laws against street prostitution," he says. "But we can greatly reduce the prevalence."

Day laborers do jobs including construction, landscaping and household work for cash paid under the table. Those jobs have been harder to find since the housing industry collapsed here several years ago.

Standing near potted trees and bushes for sale at a Home Depot in east Phoenix, Díaz, 35, says he may follow three families in his neighborhood who moved to New Mexico because of the law. He says a friend is finding plenty of work in Dallas.

Díaz says he has too much to lose by staying—he's supporting a wife and infant son back home in Ciudad Juárez, México, across the border from El Paso, Texas.

"They depend on me to survive," he says. "I'm not going to wait for police to come and arrest me."

José Armenta, a 33-yearold undocumented immigrant from México's western coast, is already planning to move to Utah within the next 20 days because of a combination of the economy and the new law.

"A lot of people drive by," he says as he watched nearby cars speeding past, "and they yell, 'Hey, go back to México!"

Analysts say it's too soon to tell what lasting effects the law will have on the state's underground work force, which also includes baby sitters, maids, and cooks. A study of immigrants in

A study of immigrants in Arizona published in 2008 foundthatnon-citizens, mostly in the country without documentation, held an estimated 280,000 full-time jobs. The study by researcher Judith Gans at the University of Arizona examined 2004 data, finding that they contributed about 8 percent of the state's economic output, or \$29 billion.

Losing hundreds of thousands of unskilled laborers wouldn't hurt the state's economy in the short term, but it could limit the economy's ability to grow once it recovers, says Marshall Vest, director of the Economic and Business Research Center at the University of Arizona's Eller College of Management.

Page 3

Legal workers who are willing to take any available job now will become more choosy if the unemployment rate falls back to low levels seen before the recession hit.

"That's really the question, as to whether the existing population is willing to work those (low-level) jobs," Vestays."I think economics provides the answer. If job openings have no applicants, then businesses need to address that by raising the offered wage."

Some undocumented immigrants, however, intended to stick around.

Natalia García, 35, from México City, says she and her husband—a day laborer—will stay so their daughters—both born in the U.S.—can get a good education and learn English. The couple have been living in Arizona without documentation for the last 10 years.

"México doesn't have a lot of opportunities," she says. "Here, we work honestly, and we have a better life." U.S. Congresswoman

U.S. Congresswoman Marcy Kaptur of Ohio notes that NAFTA was the cause of many of these lost jobs in México, driving many Mexicans to the United States for survival.

Olga Sánchez, 32, from southern Mexico, livesin Phoenix without documentation with her two brothers, who are 21 and 17. Although the youngest boy is in high school, all three work and send money back home to their parents.

"This law is very bad for us," says Sánchez, who gets about \$250 a week cleaning three houses. "I'm afraid of what's going to happen."

She says the family is going to wait and see if the law takes effect and what the fallout will be before deciding whether to leave. The law is certain to be challenged in court; Phoenix, Tucson and Flagstaff already are considering lawsuits

are considering lawsuits. "All I ask from God is a miracle for us to stay here and work," she says.

Associated Press writer Bob Christie and Rico de La Prensa contributed to this report.



## Página 4

# La Prensa—Michigan

# Michigan's workplace smoking ban began May 1<sup>st</sup>

By TIM MARTIN, Associated Press Writer

LANSING, May 1, 2010 (AP): Ready or not, most Michian workplaces and public buildings-including bars and restaurants--went smoke-free Saturday, May 1.

Some smokers, businesses and private clubs aren't happy about the ban. The state's sponse: Most folks support the ban, and it's time for dissenters to get with the program.

More than four months have passed since Gov. Jennifer Granholm signed legislation to make Michigan the 38th state to enact some sort of smoke-free law. Businesses and local health departments that will be expected to help enforce the ban have had some time to clear up any lingering confusion over the requirements

But health officials say any law that requires a change in social behavior could hit arough patch or two when it's new.

"For the most part, I think people really understand what's going on with the law," said Orlando Todd, a Michigan Department of Community Health specialist. "But I can't say it will be seamless because this is a social change. ... usually that takes a while."

The ban has broad public support, which is why lawmakers finally approved it last year. Health advocates had sought a ban for nearly a decade as a way to cut down on the health

hazards of second-hand smoke. The law comes with some notable loopholes. Gaming floors at Detroit's three casinos are exempt. So are the state's 20 casinos run by Indian tribes, which aren't subject to the state law. Cigar bars and tobacco specialty shops that meet certain criteria also are exempt.

The smoking ban applies mainly to indoor areas. It covers outdoor areas-a restaurant patio, for instance-if employees are present and food or drinks are served.

Lucas Brown, 30, and Heath Hydo, 35, were having their last smoke-friendly lunch Friday at Lucky's Pub & Grille in Detroit. The roofers say the ban doesn't bother them too much but it means they will spendlesstime-andmoneyin bars

Hydo, who lives in the Detroit suburb of St. Clair Shores, said the law is taking away his rights and he doesn't have a lot

# U-M exhibit looks at fashion, function of kimono

ANN ARBOR, May 1, 2010 (AP): A new exhibit at the University of Michigan Museum of Art in Ann Arbor examines changes in the fashion and function of traditional Japanese omen's garments such as the kimono.

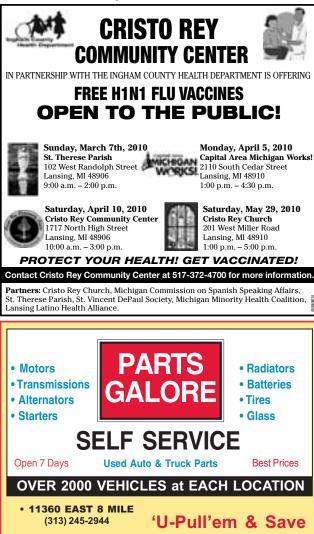
"Wrapped in Silk and Gold: A Family Legacy of 20th-Century Japanese Kimono" opens Saturday and runs through Jan. 25. It's the first time the collection donated in 2005 by Howard and Patricia Yamaguchi

of sympathy for nonsmokersincluding lunchmate Jason Demaray.

Private clubs with employees must comply with the smoking ban, and some aren't happy about it. Some military veterans groups have petitioned state lawmakers, saying private clubs such as American Legion posts should be exempt because they aren't open to the general pub-

There's also been blowback from a few of Michigan's cashstrapped counties, which have said they don't have the staff or money to help ensure the new law will be followed.

Oakland County Executive



5970 W. Warren 48210

(313) 361-6700

has been displayed. The Yamaguchi family lives near Traverse City. The garments, which date from the 1930s through the end of the 20th century, were worn by Howard Yamaguchi's grandmother and mother in Tokyo.

Patricia Yamaguchi has doctorate ethnomusicology from the University of Michigan.

On the Net: University of Michigan Museum of Art: http:// www.umma.umich.edu

L. Brooks Patterson filed a legal challenge against the st in mid-April, seeking state money to help pay for enforcement of what he called an unfunded mandate. Patterson dropped the suit after just a few hours because his office was flooded with calls and e-mails from residents supporting the smoking ban.

The state, if needed, will help enforce the ban in some counties. But it will rely heavily on people enforcing it among themselves.

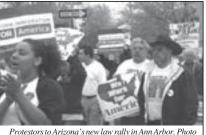
Citizens who note a smoking violation are asked to first contact the business owner or manager to deal with it. If that fails, a complaint can be filed with local health departments. The Michigan Department of Agriculture helps oversee compliance in restaurants and the Michigan Department of Community Health oversees it in other places.

Businesses, including restaurants and bars, are required to display "no smoking" signs and remove ashtrays

Businesses are likely to get warnings and several opportunities to work out problems with local health departments. If those approaches fail, the law allows a \$100 fine for a first offense and \$500 for subsequent offenses. Businesses also risk losing food or liquor licenses if they cross health officials.

"We'll try to resolve the issue before fines and fees,"Todd said. "Our goal is compliance." Associated Press Writer Jeff Karoub contributed to this report from Detroit.

On the Net: Details of the smoking ban are available at http://www.michigan.gov/ smokefreelaw



courtesy of Reform Immigration for America/Jessica Díaz.

# Immigration rally held outside Obama speech at the Big House

ANN ARBOR, May 1, 2010 (AP): More than 500 people held a mock graduation ceremony for undocumented immigrant students Saturday near the site of President Barack Obama's University of Michigan commencement speech.

The students, all undocumented, were part of a rally near Michigan Stadium organized primarily by the organization Reform Immigration for America. The event also drew support from local religious and labor lead-

Eight undocumented vouths had marched 45 miles from Detroit for the rally. Maribel Hurtado, 18, who was born in México and came to the United States when she was 2, said the 12 blisters on her feet are a small price to pay for delivering a message that "we want to contribute to a better nation.

Speaking at the rally was frightening because of the fear of deportation, she said,

122

"but if we were to get deported we would not be leaving this country doing nothing.

"This is our dream-we want to make a difference." she said

The group, cheering as Obama's helicopter swooped overhead, marched west to the stadium. Most demonstrators were Latinos, with interpreters translating speeches into Spanish. But buses from Dearborn and other Michigan cities brought demonstrators from Arab-American communities who noted immigration issues transcended the U.S. border with México.

It was the largest demonstration held around the University of Michigan's commencement ceremonies. Smaller groups, including tea party supporters and anti-abortion demonstrators, lined the main traffic arteries that fed crowds into the stadium.



• je-laprensa.com! Over 2,500 subscribers receive the digital version of La Prensa gratis. Email laprensa1@yahoo.com to subscribe •

**BIG \$\$\$** 

LA PRENSA SALES: COLUMBUS 614-571-2051 • TOLEDO 419-870-6565 • DETROIT 313-729-4435 • LORAIN 440-320-8221

La Prensa—Ohio

May/mayo 7, 2010

Protestors to Arizona's new law rally in Cleveland Photo courtesy of Elisa Bredendiek.

# Activists rally throughout the nation, asking for immigration reform

May 1, 2010 (AP): Protesters calling for federal immigration reform gathered in over 80 cities throughout the United States, including large rallies/marches in Los Angeles, Tucson, Washington DC,

Chicago, Ann Arbor, Detroit, Toledo, Cleveland, and Columbus.

The Saturday rallies also protested a new immigration law in Arizona, which makes it a state crime to be in the U.S.

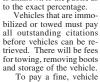
# **Red Light Camera violations Collection Blitz' begins**

The City of Toledo be-gan a targeted enforcement of the red light camera fines on May 3, 2010 as part of an effort to boost compliance and collect the outstanding citations that have not been paid.

The Mike Bell Administration proposed and City Council has enacted legis-lation permitting Toledo Police to immobilize or tow vehicles that have two or more unpaid red light camera citations.

The targeted enforce-

ment will last until June 30. The city was able to negoti-ate with Red Flex, the camera vendor, a greater percentage of receipts from the total collections due to the increase in city efforts-it is unknown to the public as



c a n contact Red Flex at 1. 877-847-2338 before the close of business on Friday, April 30th. The City of Toledo does not accept col-lection on red light camera violations. For more infor-mation about the collection efforts contact Chief Michael Navarre's office at 419-245-3200.

own-

ers

without documentation and lets police question anyone they suspect of being undocumented.

Among the thousands of protesters at Union Park in Chicago was 19-year-old Juan Baca, who's an undocumented immigrant from México. His parents crossed the border when he was just 4 months old.

The teen says he wants reform so he can qualify for financial aid for college.

In Toledo, protestors rallied at a newly painted mural at Logan and Broadway Streets, near Adelante, Inc. Students, former Toledo City Council President Louis Escobar, and Baldemar Velásquez spoke of the fears of being targeted by reason of clothing or the color of ones skin. Some members of the Toledo rally then proceeded to meet protestors in Detroit.

# Las niñas de Lorain quieren ser reynas del 5 de mayo 2010

# Por Carla Soto

Ya viene el 5 de mayo y muchos piensan que es la independencia de México pero no mis amigos. El "Cinco de Mayo" es una fecha significativa en la historia de México porque se celebra la Batalla de Puebla. Y marca la primera vez que el Ejército Mexicano pudo derrotar a una potencia extranjera mejor preparada como lo fuerón los franceses. La batalla tuvo lugar en la actual ciudad de Puebla princesa y Dutches de Zaragoza el 5 de mayo de 1862, entre los ejércitos de México y Francia.

Y ahora que saben un poquito de historia les cuento que la organización de 82 años La Sociedad Mutual Mutual Society], están listos para celebración del 5 de mayo. Una celebración que para esta comunidad de Lorain ya es tradición pues por 13 años han estado celebrando con desfile, baile, y la

Este año tendrán el desfile este 8 de mayo del 2010, empezando en la iglesia catolica St Francis Xavier Cabrini a las 4:15 y terminaran en el MM complex. Para despúes Mexicana [The Mexican continuar celebraciones en el salón

de el Mexican Mutual donde encontraras comida, juegos, piñatas, música de Salvado Torres y el mariachi 2000, DJ Pepe de la radio, la actuación del

grupo folklórico Alma de México, y claro lo mejor de la noche sera la coronación de la revna del cinco de mavo de Lorain a las 6:15.

Page 5

"Gone but Never Forgotten"

Alicia "Licha" Barboza

throughout the years.

at the stars and say

with so much love.

Happy Mother's Day!

coronación la reyna,

Alicia Guadalupe Barboza

Now, I will have to look up

All we have our great memories,

a heart full of love and eyes full

Please remember when you pray,

We Love You Both and Miss You!

For your mother, he gave you

to thank your heavenly father up above.

con

of tears, and to remember their love

"ILOVE YOU, Mom! Happy Mother's Day!"

Lorain ya tiene a su ganadoras: La Reyna del Cinco de mayo de Lorain 2010 es Lisa Kalo de 6 años, la princesa es Daniella Arriola de 5 años; la primera Dutches Alyssa González de 5 años y la segunda Dutch es Vanesa Candelario de 5 años.

¡Muchas felicidades a estas bellas niñas!

Latino Youth Summit is May 12, 2010 at the University of Toledo, with Keynote Speaker Dr. Juan R. Guardia, Director of Multicultural Affairs at Florida State University.



### May/mayo 7, 2010

Aventura arrasa con 9 Premios

# HOROSCOPE

### ARIES: MARCH 21 - APRIL 20

You make it easy for others to take advantage of you. The tendency to overlook things and your inability to see through their disguise has you scurrying around trying to please people who are no good.

### TAURUS: APRIL 21 - MAY 20

You're doing well in spite of multiple demands and emotional issues that are pretty intense. A sense of humor and the ability to stay centered will make it easier to stop sweating the small stuff.

### GEMINI: MAY 21 - JUNE 20

This is all subject to change. Our expectations are always at the mercy of things that come along to show us that you never know what'll happen. What you don't expect is about to surprise you with a new set of plans.

### CANCER: JUNE 21 - JULY 20

Hanging on to someone or something because you think things will pan out down the road is risky business Whatever this is about, it isn't solid enough to meet your hopes and can't be considered a good investment.

### LEO: JULY 21 - AUGUST 20

Someone's sensitivity is focused only on themselves. When love doesn't include the idea that it's a two-way trail, getting what you want from a person who thinks it's all about them is an exercise in futility.

### VIRGO: AUGUST 21 - SEPTEMBER 20

Pushing your luck always comes at a time when it's running out. With no more tricks up your sleeve the realm of possibility seems less until you realize that you now have the freedom to try anything.

### LIBRA: SEPTEMBER 21 - OCTOBER 20

The way out never looks the way it's supposed to. You weren't planning on making this move and what you didn't see coming is filled with elements of intensity that are totally blowing your mind.

### SCORPIO: OCTOBER 21 - NOVEMBER 20

Some people say you only live once. The ones who tell us we go around again and again say that Karma is sown through experience. In a hundred years we'll all be dead. If this feels right to you jump on it.

### SAGITTARIUS: NOVEMBER 21 - DECEMBER 20

Pride always comes before a fall. When it comes to tooting your own horn it's usually better to let your merits speak for themselves. Don't get too big for your britches. It'll wind up dragging you down.

### CAPRICORN: DECEMBER 21 - JANUARY 20

The loss of whatever you thought you were will make room for your authentic self to shine through. Life may be handing you more than your share but don't resist any of it and don't be afraid of who you're becoming.

### AQUARIUS: JANUARY 21 - FEBRUARY 20

You're seeing so much about yourself you can't be-lieve you've kept it hidden. There's something to be said for knowing more about the truth. Now that the veil of illusion isn't there, who are you?

### PISCES: FEBRUARY 21 - MARCH 20

Going along with the program isn't going to work this time. In case you haven't noticed things have changed and in the long run it would be best if you lost the need to do your life the way it's always been done.



29 de abril del 2010 (AP): La cantante colombiana Shakira visitó Phoenix el jueves, reuniéndose con el jefe de policía de la ciudad y el

alcalde para expresar su temor de que una nueva ley estatal contra los indocumentados pudiera derivar en discriminación racial.

La ganadora del Grammy entrevistó con los se funcionarios para aprender más sobre cómo será implementada la lev si entra en vigor este verano.

"Escuché esto en las noticias y pensé: ' !Guau!"", dijo Shakira a The Associated Press, luego de reunirse con los funcionarios de la ciudad. "Es injusto e inhumano, y viola los derechos civiles y humanos de la comunidad latina... Esto va en contra de la dignidad humana y de los principios de la mayoría de los estadounidenses a quienes conozco"

La legislación, firmada el viernes por la gobernadora republicana Jan Brewer, es considerada la más dura en todo el país para controlar la inmigración ilegal, y ha atraído críticas del presidente Barack Obama, que cuestionó su legalidad.

La lev hace que sea un delito estatal estar en Estados Unidos ilegalmente y ordena a la policía interrogar a las personas acerca de su estatus migratorio si tiene motivos para sospechar que son indocumentados.

"No soy una experta constitucionalista, pero sé que la Constitución existe por un motivo", dijo Shakira a la prensa, luego de reunirse con funcionarios de la ciudad. "Existe para proteger a los seres humanos, para proteger los derechos de la gente que vive en una nación, con o sin documentos. Aquí estamos hablando de seres humanos" Shakira hizo también una



efecto, ella podría ser detenida, dado que no llevó consigo su licencia de automovilista a Arizona. "Estoy aquí prácticamente

indocumentada", dijo a los asistentes, quienes corearon su nombre y la fotografiaron.

de

Trevor Nielson, asesor de la cantante en materia política filantrópica indicó que Shakira canceló otros compromisos para realizar la visita y que también piensa reunirse con familias hispanas en Phoenix para ver cómo serían afectadas por la ley.

El asesor añadió que Shakira también buscó reunirse con Brewer, pero apuntó que el director de planificación de ésta le dijo a Nielson que no sería posible porque la gobernadora tiene su agenda llena.

La nueva ley colocó a Arizona bajo los reflectores internacionales. Líderes en la defensa por los derechos civiles v otros exigieron un boicot al estado, y el gobierno mexicano le advirtió a sus ciudadanos de un "ambiente político adverso" en Arizona.

En al menos tres ciudades del estado se están analizando posibles demandas para bloquear la ley, y hay dos esfuerzos por colocar un referendo en las boletas electorales de Arizona en noviembre para nulificarla.

partidarios Sus argumentan que le permite actuar a la policía y es necesaria para proteger a los habitantes del estado, mientras que sus opositores dicen que derivará en una discriminación racial rampante.

En internet: Shakira: http:/ /www.shakira.com/



Billboard

Por DANICA COTO

Arizona para combatir la inmigración ilegal. Tito "El Bambino" se llevó siete de los 18 honores a los que aspiraba.

El espectáculo en el Coliseo Miguel Agrelot en San Juan arrancó con un número musical en el que participaron

Pitbull. Jencarlos Canela, Banda Los Recoditos, Gilberto Santa Rosa, Paulina Rubio y Wyclef Jean. Seguido, Martin apareció

en el escenario para darle la bienvenida al público a su tierra natal y aprovechó para saludar a los "amigos latinoamericanos" en Arizona

"Esto no está en el libreto ...LaS.B. 1070es una ley que no tiene sentido", expresó el superastro boricua.

"Ustedes no están solos. Estamos con ustedes", añadió el cantante y activista tras recibir una ovación de todos los presentes en su primera aparición pública desde que anunció que era gay, exactamente un mes antes. "Que pare la discriminación, que pare el odio, que pare el racismo. Que viva el amor, que viva la paz, que viva la música".

La mexicana Paulina Rubio se hizo eco al decir, mientras aceptaba el premio a la artista pop del año, que 'no estamos de acuerdo con lo de Arizona. Queremos que nos traten con justicia".

Y Larry Hernández, honrado como artista del año, debut, expresó: "Yo inicié mi carrera en Phoenix, Arizona. Es tan lamentable que

nos estén discriminando a nosotros por el simple hecho de vernos latinos. No se vale. Hay que decirle no a esa ley'

Aventura, que entre otros premios ganó el de artista latino del año y disco del año por "The Last", arrancó alaridos de sus fans con sus declaraciones.

"He estado en muchos premios, (pero) honestamente esta noche. este es el público más encendido que nosotros hemos presenciado", dijo el vocalista Romeo Santos.

Su compañero Henry Santos expresó: "Queremos dedicarle este premio a todos esos países que han apovado la bachata ... Están en nuestra alma. Estamos eternamente agradecidos por eso'

"El Bambino", por su parte, triunfó entre otros apartados en los de artista masculino del año y tema del año por su éxito "El amor"

"Este premio se lo quiero dedicar sobre todas las cosas a la única persona que en momentos difíciles ... me dice, 'No te rindas que tu promesa está escrita. Y así será"", dijo el artista al recibir uno de sus galardones. "Quiero dedicarle a mi señor Jesucristo que nunca me falló"

Luis Fonsi recibió cuatro reconocimientos, incluido el Premio Tu Mundo que seleccionan los usuarios de Telemundo.com.

"Estoy sumamente emocionado de recibir estos premios aquí en mi tierra, donde nací, donde aprendí a cantar y donde celebro la música todos los días", manifestó el boricua. "Este Premio Tu Mundo es muy importante porque me lo dieron ustedes, el público".

Sus compatriotas Wisin & Yandel obtuvieron tres (Continua en la p. 7)



• je-laprensa.com! Over 2,500 subscribers receive the digital version of La Prensa gratis. Email laprensa1@yahoo.com to subscribe •

# capitolio estatal en el

Shakira

**Ricky Martin criticaley de Arizona** 

en los Premios Billboard

### May/mayo 7, 2010

# Aventura arrasa con 9 Premios Billboard

(Continuación de p.6) galardones.

El show también incluyó actuaciones de Camila, Chayanne, David Bisbal, Espinoza Paz, Joan Sebastian. Juan Luis Guerra, La Original Banda El Limón Luis Fonsi Marco Antonio Solís, Nelly Furtado, Thalía, Tito "El Bambino", Wisín & Yandel y Marc Anthony.

Este último tuvo que secarse las lágrimas cuando. tras recibir el Premio Espíritu de la Esperanza por su trabajo filantrópico, fue sorprendido por su esposa Jennifer López, quien no pudo acompañarlo pero le dedicó un mensaie de amor por video en el que dijo que apoyaba su trabajo.

"Siento que no me lo merezco porque todavía falta mucho ... Todavía está empezando", dijo el astro neovorquino de origen puertorriqueño.

Los Temerarios recibieron el Billboard a la Trayectoria Artística por sus logros musicales y Marco Antonio Solís fue nombrado Artista de la Década.

"Gracias a Dios, gracias a la vida porque nos ha dado como vehículo para caminar en esta vida la música". expresó el cantante mexicano

Asimismo,

law to 2012

Montaner, Nota, Milly Quezada y Tercer Cielo rindieron homenaje a las víctimas de los terremotos que sacudieron este año Haití y Chile.

La ceremonia se transmitió en vivo por Telemundo y tuvo por maestros de ceremonia a la actriz cubana Aylín Mujica y el animador mexicano Alan Tacher.

La lista de agasajados también incluye a Espinoza Paz, Banda El Recodo, El Trono de México, Vicente Fernández, Luis Enrique, Marisela y Shakira, quien fue seleccionada artista femenina del año.

los".

Los Premios Billboard de la Música Latina honran los discos, canciones y artistas más populares de la música latina y se determinan según las ventas e informes de difusión radial que publicó la revista Billboard en sus listas semanales del 7 de febrero del 2009 al 30 de enero del 2010, según las compilaciones de Nielsen Broadcast Data Systems.

En Internet: Sitio oficial de los Premios Billboard: http://msnlatino. telemundo.com/ entretenimiento/ Ricardo Premios\_Billboard\_201



era homosexual y sus colegas de la música le dieron una calurosa bienvenida Tan pronto apareció en el

scenario del Coliseo Miguel Agrelot en San Juan todos los presentes le ofrec respeto con una o pie



cieron su	La Liga d	le la	as América	S
vación de	Rol de Ju	ego	s 2010 🦾	16
e vestido		0		
ata negros	5/9/2010		1000	10000
lanca, el	Equipo/Team	VS.	Equipo/Team	AM/PM
gulloso la	Michigan	VS.	Atletico Cobras	10:00
ierra para	Guadalupe	VS.	Manchester	12:00
ica.	Central Arsenal	VS.	Toledo S. Club	12:00
	Deportivo Holand	davs.	Corre Caminos	2:00
GGER	Deportivo CBC	VS.	Fremont	2:00
OCCER				
RS&	5/16/2010			
ES	Equipo/Team	VS.	Equipo/Team	AM/PM
, High	Deportivo Holand		Atletico Cobras	10:00
, mgn	Michigan	VS.	Fremont	12:00
12	Guadalupe	VS.	Corre Caminos	12:00
100	Manchester	VS.	Central Arsenal	2:00
24	Toledo S. Club	VS.	Deportivo CBC	2:00
	5/23/2010			
ipate in	Equipo/Team	VS.	Equipo/Team	AM/PM
	Guadalupe	VS.	Michigan	10:00
	Deportivo Holano	lavs	Toledo S. Club	12.00

Atl. Cobras 0 vs.

12.00 Central Arsenal Fremont 12:00 vs Mancheste vs Atletico Cobras 2:00 Deportivo CBC Corre Caminos 2:00 419-270-0396 vs Liga de Futbol Las Americas Juego 3, 2 de mayo, 2010 Game 3, May 2, 2010

	Juegos Jugados	Ganados	Perdidos	Empatados	Goles a Favor	Goles en Contra	Puntos	Goles de Diferencia	
Fremont	3	3	0	0	15	2	9	+13	
Guadalupe	3	2	0	1	17	2	7	+15	
Deportivo Holanda	3	2	0	1	16	5	7	+11	
Michigan	3	2	0	1	7	3	7	+4	
Toledo Sports	3	2	1	0	13	7	6	+6	
Central Arsenal	3	1	0	2	7	5	5	+2	
Deportivo CBC	3	0	2	1	3	16	1	-13	
Atletico Cobras	3	0	3	0	2	13	0	-11	
Corre Caminos	3	0	3	0	6	17	0	-11	
Manchester	3	0	3	0	3	19	0	-16	
	Game #	Won	Lost	Tied	Goals	Goals taken	Points	Difference	

Happy Mother's Day Happy Birthday to mi madre, Alejandro Marv Lou Nieto! Nieto Jr. LOL, Nanette May 9

# **OBITUARIES**

### ANGEL M. CORREA Angel M. Correa, 55, of Lorain, OH, passed away Thursday, April, 15 2010 in Community Health Partners Regional Medical Center, Lorain following a brief illness. Mr. Correa was born March 21, 1955 in Vega Baja, Puerto Rico. He moved from Perth Amboy, New Jersey to Lorain in 2005. He drove semi trailer trucks for M. F. Mike Co. in New Jersey. He enjoyed mechanical work and carpentry. He will be dearly missed by his wife Antonia Correa (née Vega) of Lorain, his mother Carmen Valentin of Vega Baja, brothers José Correa of Camden, New Jersey and Juan of New York, New York, sisters

 $Is a bel and Rosita \, Correa \, both \, of \, Vega \, Baja, Carmin \, Correa \, of \, New \, York, New \, York, and$ 

Alba Correa of Miami, Florida, step daughter Maria Norman of Elyria and a step son

Javier Irizarry of Perth Amboy. He was preceded in death by his father Juan Correa.

(Continued from Page 3) state to stop it from taking effect.

The council rejected that idea Tuesday, yet the mayor told reporters he retained legal counsel to prepare a lawsuit to file on behalf of the city.

Tucson leaders are also considering their options to block the law, and Flagstaff City Councilman Rick Swanson said the city had a duty to protect its residents who might be targeted.

"We are going to be the laughingstock of the nation and it is not funny-it is horrible and racist," Swanson said, according to the Arizona Daily Sun.

The statewide referendum requires filing 76,682 voter signatures within 90 days after the current legislative session adjourns, which could occur as early as Thursday.

Assistant Secretary of State Jim Drake said he could not imagine how the state could put a referendum on the November ballot if the filing wasn't made until late July.

Office spokesman Matt Benson later said the July

1 deadline isn't an absolute cutoff because the office is supposed to put measures on the next ballot if possible. Whether a filing made after July 1 could make the November ballot depends on the filing date, the number of petition signatures submitted and whether other referendum petitions also are pending, he said.

"If it comes in any time after July 1, it's more of a question mark, and the later you go in the month the more difficult it becomes," Benson said.

The legislation's chief sponsor, Republican Rep. Russell Pearce, said he has no doubt voters would support the new law at the ballot box, which would then protect it from repeal by the Legislature.

In Arizona, measures approved by voters can only be repealed at the ballot box. "They'll never be able to

change it, so it's not all bad,' Pearce said.

Chávez, whose firm has worked on numerous Arizona ballot campaigns, said others are behind the campaign. He declined to identify the campaign's backers pending pressed support for the crackdown. "I'd do something very similar" if elected," Former Rep. Scott McInnis, told KHOW-AM radio in Denver.

Associated Press Writer Jonathan J. Cooper contributed to this report.

La Prensa is in need of sales & distribution personnel throughout Michigan, Ohio, & Indiana. If you want to make extra \$\$, contact Rico at 313-729-4435 or 419-870-6565.



desde que éste anunció HAPPY MOTHER'S

todos nuestros amigos

latinoamericanos que están

en Arizona. La S.B. 1070 es

una ley que no tiene sentido".

Estamos con ustedes",

añadió el cantante y activista.

Que pare la discriminación,

que pare el odio, que pare el

"Ustedes no están solos.



Dep. Holanda defeats Dep. CBC, 5 to 2, on 5-2-10

### La Liga de las Américas Soccer Scores from 5/2/10: Dep. CBC 2 vs. Dep. Holanda 5 Central 4 VS. C. Caminos 2 Manchester 0 VS. Fremont 6 Toledo S Club 1 vs. Michigan 3

Guadalupe 5

Elegantemente racismo. Que viva el amor, que viva la paz, que viva la con traje y corbat sobre camisa bl música" Esta fue la primera cantante les dio org aparición pública de Martin bienvenida a su ti una noche de músi DAY!

# **Referendum could delay hazy AZ immigration**

filing of campaign finance

reports triggered by spend-

will start deploying paid

petition circulators as soon

as the session ends and

there's no chance that law-

makers will amend the law.

the law continued to ripple

beyond Arizona.

Meanwhile, the effect of

A Republican Texas

and an Ohio lawmaker said

they'll introduce a measure

similar to the Arizona law

next year. Texas Rep.

Debbie Riddle of Tomball

said she will push for the

law in the January legisla-

tive session, according to

Wednesday's editions of

the San Antonio Express-

News and Houston

ning for governor in Colo-

rado and Minnesota ex-

And Republicans run-

Chronicle.

He said the campaign

ing.



## **TOLEDO SALES: 419-870-6565**

# La Prensa

May/mayo 7, 2010



# La Prensa

949

OLLINGWORTH

OF THE DALLWITED & GITTLD

Phone: (419) 705-3411

FREE PUBLIC

CHARTER

SCHOOL

**Opening Fall 2009** 

824 Sixth Street | Toledo, OH 43605 (Formerly Sacred Heart School Building)

Call Today to Request a Free Registration Packet and Schedule a Tour!

> (419) 705-3411 or download your packet at www.hollingworthschool.com





Somos familia, sirviendo a las familias

We are a facility dedicated to providing quality, compassionate, and innovative health care. Fairview bridges the gap between the hospital and home when a short-term rehabilitation stay is needed. We also provide a wonderful environment for those that come to us needing long-term care.

> Community Relations (419) 531-4201 Cell: (419) 367-6376 Fax: (419) 531-3859 2009-10 Deficiency Free

Annual State Survey 4420 South Ave. • Toledo, Ohio (419) 531-4201



hone: 419-698-8586 • Fax: 415-696-8589 CincoDeMayoAmigos.com When I know my risks, I know how to care for My heart.

ALL STUDENTS

WELCOME!

Grades K-6

NOW ENROLLING



Women's hearts are different than men's and present unique challenges when diagnosing heart disease. Mercy specializes in treating women's hearts and can even help you manage your heart disease risk. Here are some things you can be doing right now.

· Quit smoking.

Need help? Call the Ohio Tobacco Quit Line at 1-800-QUTT-NOW.

- Have your cholesterol and blood pressure levels checked regularly. Call 1-888-987-MERCY for screenings that may be going on in your area.
- Talk to your doctor about reaching and/or maintaining your proper weight. For expert fitness advice, call or visit a Mercy Center for Health Promotion.
- Try to exercise at least 30 minutes per day.
  Call 1-888-987-MERCY for a Women's Heart Action Kit, including a free pedometer!
  - CY Mercy knows Ac- by heart.

mercyweb.org St. Anne | St. Charles | St. Vincent | Children's | Defiance | Tiffin | Willard

almost

its

Canada.

the United States

has roughly 2,000

volunteers that

travel to the desert areas sur-

rounding the San Diego

County and other areas around

the United States and México

border to provide food, water,

and clothing to the undocu-

mented immigrants crossing

the borders. Morones said his

faith-based group just wants to

# Hot button topics discussed at the 15th annual Hispanic Leadership Conference

By Ingrid Marie Rivera, La Prensa Correspondent

ELYRIA: (April 30 to May 1, 2010): Speakers at the 15th annual Hispanic Leadership Conference tackled several hot button issues: Human trafficking for sex and cheap labor, Immigration Reform, Latino health disparities, the need for Latinos to be counted in the 2010 Census, and Puerto Rico's new birth certificate

More than 500 people turned out to the Hispanic Leadership Conference and more than 470 turned out to the evening Gala hosted by the Coalition for Hispanic Issues and Progress, at Lorain County Community College, the Holiday Inn and Lorain Party Center, April 30 to May 1, 2010.

Organizers say the "Abriendo Puertas" or "Opening Doors" conference is to get the conversation started on the issues that matter most to the Latino community, to spread that message and bring about change.

Conference director Mike Ferrer said: "It means opening the mind to new ideas. It means opening the hearts of the participants to what's happening all around them," he said.

Entertainment included Tango dancing, Justo Saborit band, Sabor Latino, Los Tres Sonidos, 14-year-old storyteller Julissa Reves, and poet Gabriela García Medina. Plus, María Domínguez, Puerto Rican muralist from New York, presented smallscale prints of her murals that are around 75 feet tall or higher. Domínguez said she grew

up in an impoverished, druginfested area of New York City. Although she jokes that she started her artistic career in hopes of landing great fame and fortune, she soon discovered how powerful artwork can be to revamp a community's spirit.

When she saw children dancing Puerto Rico's folkloric "Bomba" dance in the midst of all that deteriorated neighborhood, she was inspired to make murals with the help of other local artists to reenergize her community.

Her first community mural "Baile Bomba" (1983) is two 15 feet by 25 feet murals, and lasted three years in New York City'sLowerEastSide.""Baile Bomba' is a reflection of what the community wanted," Domínguez said "Bomba is a dance to enlighten the spirit...It just reignited that whole street. It reignited the community.

The conference received \$46,000 from 39 sponsors. including La Prensa, that will go to fund the conference except for the speakers that volunteered their time, Ferrer said.

Human Trafficking Ferrer said the conference

has been very effective in bringing about change.

Human trafficking was also one topic discussed at last year's conference, and this year the Ohio Attorney General Richard Cordray. chairman on the Ohio Trafficking in Persons Study Commission, released a February 2010 study that concludes one in three Ohio runaways gone for two weeks or longer is at risk of being trafficked for sex - the first study of its kind to quantifv the statewide problem. It estimates in Ohio, more than 1,800 young citizens and undocumented immigrants between the ages of 12 and 17 are trafficked for sex or cheap labor in a given year, and two thirds of that figure are Latinos.

We do see human trafficking already. It is a significant problem in Ohio," Cordray said.

Ohio's response is weak and inadequate because of the tools given to law enforcement and prosecutors, Cordray said, adding legislation is being introduced and they have begun to train thousands of

law enforcement officers across Ohio Toledo was ranked 4th for

human trafficking for sex in the nation, behind Miami, Portland, Ore., and Las Vegas when it comes to numbers of arrests, investigations, and rescues of children involved in sex trafficking, according to the study

Yet, unlike 42 other states, Ohio does not have human trafficking laws.

Ohio state senators Teresa Fedor (D-Toledo) and Tim Grendell (R-Chester Township) introduced Senate Bill 235 that would make human trafficking a second-degree felony in the state. "We were surprised it wasn't already a felony," Ferrer said.

CHIP decided to bring this issue back from last year's con-

ring in Ohio.

rates of vulnerable vouth.

Immigration Reform

"Now,

mented immigrants. "His belief is no one should

Ferrer said.

Conference Directors Mike

immigration,

So they decided to bring

have to die trying to make a

better life for their families,"

Morones, of Mexican

roots, said one or two people

die every day attempting to

cross the U.S.-Mexico border,

after the Great Wall was re-



Border Angels founder Enrique Morones with U.S. Rep. Betty Sutton (D-OH).

ference after realizing how prevent unnecessary deaths. 'We're all of the same race: the human race," Morones said, as the audience responded with applause.

Morones denounced the recently passed Arizona Senate Bill 1070, calling it "very discriminatory" and "immoral." He added he believes the new law will be found to be unconstitutional by the courts. Morones said often Latinos

are told to "get in line" to become citizens but he asks "what line? There is no line." He said Latinos are asking

for humane immigration reform and a pathway to citizenship. Morones said he also

tive tongue. He concluded his speech

U.S. Rep. Betty Sutton (D-

Also discussed at the conference by a panel of doctors and Latino leaders was: the need for Latinos to seek more preventative health care treat-



Conference coordinator Mike Ferrer with Luis Balzac, regional director of the Puerto Rico Federal Affairs, and Elizabeth Soto, CHIP treasurer

them," Balzac said.

But the audience loudly voiced their concerns for the law. In Ohio, employees at the BMV have begun to reject the current Puerto Rican birth certificates, even though they are still valid until June 30th 2010 One man in the audience said his daughter was not able to apply for her license because they claimed her Puerto Rican birth certificate was invalid even though it is still valid. Balzac said the law is still being misunderstood.

"The law was passed rapidly because of the issue of fraud." Balzac told the restless audience, "There will be changes in the law that I can't say but think of the alternative. If we had done nothing. Think of all those who have had their identity stolen. The state of Ohio has reacted the wrong way but we will get it right in the end," he said.

Attendee Fernando González said he believes the new law will prevent future fraud. González said this was his first time attending the Hispanic Leadership Conference but greatly enjoyed it because he learned so much.

"Mike [Ferrer] did a phenomenal job. I didn't know anything about the Puerto Rico birth certificate law. So many great politicians and musicians came out. I was really impressed."

He added the talks on immigration have proven "there really is no easy solution. I know how difficult it is to change states, I couldn't imagine changing countries. Like [Enrique Morones,] I would give [the undocumented immigrants] something to drink too," he said.

To learn more about Enrique Morones' Border Angels or Angeles de la Frontera visit http:// www.borderangels.org See Maria Dominguez' work here: www.mariadominguez.com/

See La Prensa's video coverage of this event at http:// www.youtube.com/user/ LaPrensaWeekly?feature=mhw5 or Http://www.youtube.com/ user/LaPrensaWeekly

Also: http:// www.laprensatoledo.com/ Stories/2006/February %2015.%202006Strictland %20campaign%20hits %20 big%20brown%20bump.htm



Earle B. Turner **Cleveland Clerk of Courts** 

(216) 664-4744

www.clevelandparkingtickets.com

many people did not know human trafficking was occur-A panel, including a domestic relations judge, newspaper editor, police chief, and

prosecutor, discussed first responders including law enforcement to human trafficking in Ohio are unaware or not properly trained; customers who purchase youth remain protected, receiving minimal

charges and rarely are prosecuted in Ohio; and traffickers suffer minimal consequences; while Ohio has high

> believes undocumented immigrants seeking citizenship should become assimilated and learn the English language while keeping their na-

asking the audience for a moment of silence

Ohio 13th) also said the Arizona 1070 bill needs to be immediately challenged because it is discriminatory and allows racial profiling. She said there is a need for immediate comprehensive immigration reform, and suggests penalizing the companies that hire undocumented immigrants at substandard wages

ments, as they still disproportionately bear the major diseases including cardiovascular disease, diabetes, cancer, HIV, and stroke.

The panel, moderated by Rev. Max Rodas M.A., included: Gabriela Sehinkman. Victor Leandry, Gloria Badillo, ND, and Dr. Leonor María Osorio.

Puerto Rico's Birth Certificate Law

Previously issued birth certificates in Puerto Rico will stop being valid on July 1, 2010, after legislators on the island passed a law last year in an effort to stop passport fraud and identity theft.

But, Luis Balzac, regional director of the Puerto Rico Federal Affairs, said there is no need to rush out and get a birth certificate right away on July 1. He advised requesting a new birth certificate immediately only if needed, for example, for a marriage or to get a license. Those living in the U.S. can request one by mail.

To request a new birth certificate, visit www.prfaa.com/ birthcertificates/ , or visit http://www.salud.gov.pr send \$5 and a self-addressed stamped envelope, and a copy of a valid ID.

The U.S. State Department informed the island's leaders last year that 40 percent of 8,000 recent cases of passport fraud involved Puerto Rican birth certificates, Balzac said

But what does the new birth certificate have that will prevent fraud? Nothing, he said. The hope is that Puerto Ricans will do a better job of guarding their new birth certificate.

Balzac said in Puerto Rico, the custom was to request several copies of birth certificates and to give them to several different organizations like a church, a sports team, a summer camp, that could then be misplaced and end up in the hands of criminals.

A Puerto Rican birth certificate that proves U.S. citizenship, was then easily exchanged for a passport in the states

He said the new birth certificate law will require organizations to make a copy of the birth certificate and return the original to its owner.

"By making the old ones invalid, we will be able to prevent people from stealing

# www.La Prensa1.com

### **Roundtable honors Dr. Edgar Jackson**

Cleveland: The *Hispanic Roundtable* cohosted another very successful outreach event and reception with University Hospital on Monday, April 26, 2010. This is the 5<sup>th</sup> annual such reception and the most successful, attended by more than 200 community, civic and business leaders.

The Roundtable's mission is to act as a catalyst for economic development, education, and empowerment (E<sup>3</sup>) for the Latino community. The event continues to deepen the relationship between University Hospital and the Hispanic Community.

The key note speaker of the evening was Dr. Pablo Ros, who is the Chief of Radiology and holds an endowed chair. He enthralled the audience with a presentation on the advances of imaging in all phases of medicine, leading to bloodless, painless, cost-effective identification and treatment of all diseases, particularly the three leading causes of death (heart disease, stroke, and cancer).

Dr. Ros discussed how imaging can now be done of even molecules, not just cells. Dr. Ros, born in Spain, is an internationally renowned researcher, author, and physician and is the first Latino department head at *Case Western Reserve Medical School.* Dr. Ros is firmly committed to addressing the challenge of reducing the health disparity between the general community and the minority community.

José C. Feliciano,

Chairman of the Hispanic Roundtable, spoke about the importance of developing a relationship with *University Hospital*, and its leadership, and the medical students for the betterment of the Latino community.

On behalf of the Hispanic Roundtable, attorney Feliciano presented *Dr. Edgar Jackson*, who previously was Chief of Minority Health Concerns at University Hospital, with an award in recognition of his commitment and service to the Latino community.

Pamela Davis, M.D., Ph.D., the Dean of Case School of Medicine, advised those in attendance that there are fifteen Latino students in the medical school. Moreover, There are three Latino students in the most competitive program: the M.D./ Ph.D. program. Additionally, there are five students



Dr. Jackson with José Feliciano

from Puerto Rico doing advance medical research at the medical school.

Cynthia Vizo and Yvonne Chasser, co-presidents of the Latino Medical Students Association (L.M.S.A.) discussed the interest of the Latino students to connect with the Latino Community of Greater Cleveland.

Other Roundtable Members in attendance were: Adrian Maldonado, President of Logik Construction. and Diana Centeno-Gómez. from NASA. José C. Feliciano, Jr., president of the Young Latino Network. was present. Stephanie Morales, of Cuyahoga Community College, a recently announced candidate for District 2 of Cuyahoga County Council made her first public appearance at the reception.



Chávez recurre a Twitter para responder a sus críticos Por CHRISTOPHER TOOTHAKER

CARACAS, el 28 de abril del 2010 (AP): El presidente Hugo Chávez se ha unido a un grupo creciente de personas cuyo lema es: "Si no puedes vencerlos, respóndeles en Twitter".

Ante una serie de críticas en la internet, el líder socialista tomó el miércoles una decisión innovadora, al enviar su primer mensaje desde una cuenta de Twitter, el popular servicio que permite enviar textos de 140 caracteres.

Ese límite en la longitud de los mensajes parecería una prisión para la retórica de Chávez, conocido por sus discursos de horas.

"Epa que tal? Aparecí como lo dije: a la medianoche. Pa Brasil me voy. Y muy contento a trabajar por Venezuela. Venceremos!!", dice textualmente el primer "tweet" enviado por Chávez.

Justo cuando Chávez ha tomado medidas contra algunos medios tradicionales, se ha topado con una oposición que busca esgrimir críticas contra el presidente, armada con computadoras y dispositivos inalámbricos.

"Estoy convencido que en la medida en que el gobierno ha apretado la tuerca a los medios, el uso de internet, los blogs, Twitter, etcétera, ha ido en crecimiento exponencial", dijo el locutor de radio y columnista Nelson Bocaranda, cuyos comentarios críticos a Chávez le han ganado más de 140.000 seguidores en Twitter.

De los 200 venezolanos más seguidos en Twitter, casi el 90% se opone a Chávez, calculó Carlos Jiménez, director de la firma de encuestas en línea Tendencias Digitales, con sede en Caracas. Sin embargo, Jiménez espera que el número de chavistas aumente en la red. De hecho la cuenta del

mandatario en Twitter, "chavezcandanga", se colocó casi de inmediato entre las más populares de Venezuela, al conseguir más de 64.000 seguidores tan sólo 24 horas después de su creación. En algunos países de Centroamérica y el Caribe, "candanga" es sinónimo de diablo, pero en Venezuela se aplica a una persona capaz de mover a las masas.

Más de 8,7 millones de venezolanos eran usuarios regulares de la internet hasta enero, alrededor de un 30% de la población, por encima del 25% observado en el 2008, de acuerdo con Tendencias Digitales. Unos 350.000 de esos

Unos 350.000 de esos venezolanos estaban registrados en Twitter, un aumento de 10 veces respecto de la cifra observada en el 2009. Más de 5,4 millones de venezolanos estaban registrados en Facebook, el doble de los registrados en el año anterior.

Algunos han acusado de Chávez de combatir severamente a sus críticos, en un momento en que sus índices de popularidad caen en medio de la falta de energía eléctrica y de la creciente inflación. Su gobierno ha presentado cargos penales contra el accionista mayoritario del único canal de TV que critica duramente a Chávez, v presionó a las empresas de cable para retirar la señal de Radio Caracas Televisión, luego que se negó a cumplir con una nueva regla, la cual requiere que los canales transmitan programación oficial obligatoria, incluidos los discursos del mandatario.

Pero ello no frenó que el enconado debate político en Venezuela encontrara cauce en el ciberespacio.

Oswaldo Alvarez Paz, político opositor, envía mensajes desde la celda donde está detenido, tras decir en la televisión que Venezuela se había convertido en un paraíso para el narcotráfico.

Page 11

"Estoy recluido por opinar", decía uno de los mensajes recientes de Alvarez Paz, que atrajo miles de respuestas en Twitter.

Bocaranda, el locutor de radio, condenó los estrechos vínculos de Venezuela con Cuba en un mensaje reciente. "Pocas veces se puede

reconocer una verdad a Raúl Castro: 'Venezuela y Cuba cada vez más son la misma cosa'. Asíes, Vamos pa'tras'', decía el texto.

Chávez convocó el mes pasado a regular la internet, instando específicamente a las autoridades a intervenir contra un sitio Web crítico. Después dio marcha atrás y dijo que comenzaría él mismo aenviarsus mensajes.

Su nueva estrategia de dominar los sitios de red social incluye el uso de un grupo de "guerrillas com u n i cacionales", formadas por jóvenes con el objetivo de combatir los mensajes opositores en la prensa y la internet.

La abogada y activista v e n e z o l a n o estadounidense Eva Golinger suele defender a Chávez mediante Twitter y en el blog "Postales de la Revolución".

Golinger ha publicado información, según la cual, Estados Unidos financia organizaciones alas que ella acusa de buscar el derrocamiento de Chávez. También respondió a quienes criticaron la detención de Alvarez Paz, acusado de complot, difundir información falsa e incitar públicamente a que se cometiera un delito.

"Hay tan pocas voces ahí que no estaban contra la revolución que yo sentí que esto era una especie de obligación", dijo Golinger. En la internet: Postales de la Revolución:



### Free fair provides health information and screenings By Arooj Ashraf, La Prensa Correspondent

Cleveland Clinic's Lutheran Hospital hosted a free Latino Health fair on April 29. 2010 to facilitate better health networks within the community. The second annual event was sponsored by Cleveland Clinic's minority men's Health Center and SALUD, Hispanic/Latino Employee Resource Group.

Andrés González, Director of Diversity and Community Outreach at the Cleveland Clinic, said the hospital is committed providing everyone access to quality healthcare; "This fair is more family oriented and open to all age groups," said González.

Nearly 120 people took advantage of screenings that ranged from oral cancer, stress, depression, general pediatrics, cholesterol, diabetes Body Mass Index (BMI) and HIV testing. Spanish-speaking care providers and translators were on hand to explain procedures and results.

Any patients found to be at risk during the screening received follow-up calls to set up appointments with their primary physician or referred to specialists at the Clinic. González said charity-care would be provided for patients unable to cover medical costs or those uninsured through government grants of community help at any Clinic location.

"Lutheran was chosen because it is in the heart of the community with accessible bus lines," he said. González said health fair will continue to grow to provide compre-hensive on-site screenings, lectures and will be at locations conveniently accessible to the community

Dr. Claudio F. Milstein, an Otolaryngologist at the Clinic, provided oral cancer screenings and cautioned against the harmful effects of smoking and alcohol consumption: which increase risk of oral cancer by 15 percent. Dr. Milstein said Latino and black men are at greater risk due to lack of awareness. The Cancer Oral Foundation estimates nearly 45 percent of patients die within five years of diagno-

He encourages immediate checkups if symptoms like



Lisa Short taking blood-pressure readings for Kari Colon-Zimmermann

coughing and difficulty speaking persist over a long time. He said chances of surviving oral cancer increase by 50 percent if patients quit smoking and drinking.

"There are numerous resources available for those who want to quit smoking, but none are helpful unless you are serious about quitting," said Dr. Milstein. Dr. Carla Torres said

overall oral hygiene is essential to good health; "You should brush your teeth each time you eat, even after candy or chewing gum," she said. Torres said parents should schedule dental appointments for their children as soon as six months after their adult teeth grow. She also stressed better eating habits to younger patients; adding it's the parents' responsibility to make better choices at the grocery stores.

The health fair emphasized the importance of mental as well as physical health. Dr. Tatiana Falcone, a psychiatrist at the Clinic, said depression among Latino teens lingers around 36.2 percent, the second highest among minority groups in the U.S. "There are many factors that contribute to depression such as socioeconomics, problems at school, separated families, and so on," said Falcone

For Latinos, she said, denying the problem and delay in seeking help aggra-vates symptoms. Cultural taboos also hinder diagnosis because peers minimize depression by suggesting it is temporary or alienating those who suffer from serious conditions

"Children suffering from depression are less likely to say they are feeling sad but will complain of physical conditions like headaches, or stomach aches, and other physical ailments," she said. Falcone said there are many bilingual psychiatrists in the field now can overcome cultural and language barriers and help patients get better.

Ellen Riehm, of National Alliance on Mental Illness, said one out of four adults suffer from a mental illness and the cases are likely to increase as a result of the economic hardships. The silver lining, Riehm said, is more people are willing to talk about mental health and depression because more of their peers are going through the same tough experiences.

NAMI provides services to those with serious mental illness, such as schizophrenia, bipolar disorder, clinical depression, and anxiety disorders-and their family members through a variety of support and education programs, including informa-tion and referral, support groups, and family and consumer education courses. "Men 60 to 65 years of

age are the largest group to commit suicide," Riehm, NAMI and Cleveland Clinic will be hosting a discussion for men only at the Hispanic Senior Center on May 5, 2010 with Dr. Ernesto Escoto and Dr. Felix Muñiz at 9:30 a.m.

On the Internets: http:// oralcancerfoundation.org/ www.namigreatercleveland.org

### Cuba: seguía afecta a medio millón de personas

LA HABANA, el 29 de abril del 2010 (AP): Cuba llamó al ahorro de agua debido a una sequía que deja sin agua corriente a más de un millón de personas en la isla

Jorge Mario García, funcionario del Instituto de Recursos Hidráulicos. afirmó que "520.000 personas sufren déficit de abasto del líquido" y reciben el agua para su consumo por camiones cisternas.

En un programa de la televisión cubana dedicado a la sequía el miércoles por con particular afectación en

la noche, García hizo un llamado a hacer un "uso racional y eficiente" del líquido e insistió en que "ahorrar (agua) es una exigencia básica".

La investigadora del Ministerio de Ciencia, Tecnología Medio Ambiente Cecilia Fonseca dijo que la sequía es "significativa" y precisó que desde noviembre de 2009 a la fecha hay un "déficit de acumulados de lluvias" de 68% en toda la isla.

Los embalses del país están a un 44% de llenado las provincias orientales de Ciego de Avila, Holguín, Santiago de Cuba y Guantánamo con una repercusión desfavorable en la agricultura.

La capital no está exenta del problema con unas 60.000 personas recibiendo agua por cisternas

Según los especialistas, la sequía empezó a finales de 2008, unos meses después de que la isla sufriera los embates de tres huracanes y es una de las más fuerte de los últimos 100 años.

# 'Adelante' staff light candles and hang bandanas in solidarity for the victims of workplace sexual violence

By Ingrid Marie Rivera, La Prensa Correspondent

TOLEDO: For the second consecutive year, the Latino social service agency Adelante, Inc. staff lit candles and hung bandanas at their center in solidarity to the female victims of sexual assault on the farm workplace, as part of their 'Bandana Project,' April 30th 2010, as April is Sexual Assault Awareness month.

The bandanas and candle lit vigil will remain

at Adelante all this week. Leading the project was the agency's Director of Programs and Services, Claudia Annoni.

As Executive Director, Sonia Troche is leaving the agency at the end of June to be closer to her family, Annoni said she would like to be considered for that position. "Adelante is one of my

passions; I believe in the mission," Annoni said "If that (position) is a possibility, I would never say no. It's going to be hard; we will deeply miss her [Sonia Froche] but we wish her the best," she said. More than two dozen

victims of sexual assault, farm workers, junior high and high school students, and other members of the community took a stand against such violence and turned out to decorate white bandanas - a symbolic gesture of solidarity for the farm worker women victims. and in honor of those who have stood up against the perpetrators.

Annoni, said the bandana is used as a symbolic tool because farm worker women use their bandanas to protect themselves against the pesticides and the intensive heat on the fields. But the bandanas were also used by the criminals to cover their victims' mouth and choke them.

'We want to give a voice to the women farmworkers that are often afraid to speak out," Annoni said. And when the women

do not have legal status, their fear intensifies and often do not report the crime.

Annoni said the Bandana Project is a national and international movement reaching even Canada and México and created in 2007 by *Esperanza*, the Immigrant Women's Legal Initiative of the Southern Poverty Law Center (SPLC) in Texas to create public awareness of such a heinous crime.

And sexual assault or harassment is occurring at an alarming rate. A 2003 California survey found 90 percent of farmworker women said they suffered some type of sexual harassment on the workplace. It is estimated the figure has not



Claudia Annoni with daughter Natalia.

changed and could be even higher considering the amount of cases women do not speak out.

Annoni said she has always had a passion for fighting for women's rights, calling the local bandana project her baby.

After the bandanas are decorated and displayed for several weeks, the bandanas are shipped to Esperanza. Last year, Adelante managed to send over 60 bandanas and the figure looks to be about the same this year.

"I was sharing just how vulnerable these populations can be (to the attendees), Annoni said "If they are migrant workers or immigrants that are here to feed their families they'll put up with anything to keep their job. Some are not speaking out because of fear," she said.

One attendee was greatly touched by the vigil and bandana presentation, and told Annoni, "Now, every time I buy my organic vegetables, I wonder who is behind it all," Annoni said.

Annoni advises victims: "Sexual assaults can happen anywhere," Annoni said 'The first thing is they have to know they are not alone. There are resources out there that are going to protect them, without judging them."

One such resource: Adelante Inc., the Latino Resource Center, located at 520 Broadway Street, Toledo. She said the staff will help get the victim connected to what they need in the community, whether that is a doctor, a counselor, or a lawyer.

Adelante also has a yearround bilingual program for female victims of domestic violence, called United Sisters, or Hermanas Unidas, that is confidential. Just call Adelante at (419) 244 - 8440. "Our idea is to give them

the tools they need and to empower them to become stronger women," Annoni said.

She also recommended a hotline for domestic violence:

The National Domestic Violence Hotline: 1-800-799-SAFE (7233) Claudia Annoni's commitment to fighting for women's rights Annoni said she has "al-

ways been interested in empowering women." She joined Adelante in Sept. 2005 in the United Sisters program.

She was so committed to the cause she often used her own money to fund vents her first year.

She and her daughter, Natalia, 13, also help the children in the agency's after school program. Annoni also has a son, Gabriel 18, at Bowling Green State University.

Before Adelante, she worked as a social worker for the agency, Women's Space, in New Jersey from 1998 to 2000.

Annoni was also a former La Prensa editor and writer in 2007, but she said she discovered her passion was in social service and not in writing.

Annoni, originally from Buenos Aires, Argentina, earned her bachelors degree in Social Work and Counseling in Argentina. But coming to the United States was no easy transition, as she spoke no English.

Now she has not only led the Bandana project and her agency's domestic violence program but also speaks out in the community on several issues important to Latinos including minority mental health.

"I start finding that this is a subject [domestic and workplace violence] that touches a lot of women," Annoni said "It doesn't discriminate; no matter how old, or the color of your skin, it can happen to anyone. You can be the strongest woman and you don't know you're falling into it. If you have children, it will make an impact on your kids," she said.

On the Internet: http:// <u>adelantelrc.org/</u> index.php

www.laprensatoledo.com/ Stories/2009/050109/ Adelante.htm

• je-laprensa.com! Over 2,500 subscribers receive the digital version of La Prensa gratis. Email laprensa1@yahoo.com to subscribe •



# **Classified: La Prensa1.com**

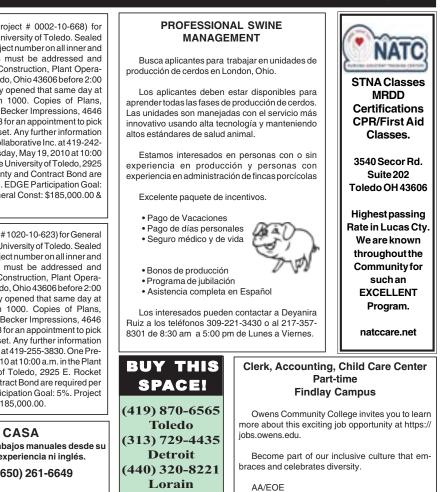
Notice to Bidders: Inquiry # FY10-124, (Project # 0002-10-668) for Bowman-Oddy 1st Floor Corridor Renovation for the University of Toledo. Sealed bids for this project must be clearly marked with the project number on all inner and outer envelopes and/or shipping containers. Bids must be addressed and delivered to the University of Toledo, Facilities and Construction, Plant Operations, Room 1100, 2925 E. Rocket Drive, MS 216, Toledo, Ohio 43606 before 2:00 p.m., Wednesday, May 26, 2010. Bids will be publicly opened that same day at 2:00 p.m. in the Plant Operations Building, Room 1000. Copies of Plans, Specifications, and Bid Forms may be obtained from Becker Impressions, 4646 Angola Road, Toledo, Ohio 43615. Call 419-385-5303 for an appointment to pick up bid package. A cost of \$40.00 will be charged per set. Any further information may be obtained from Lisa Crawford-Nusser of The Collaborative Inc. at 419-242-7405. One Pre-Bid Conference will be held on Wednesday, May 19, 2010 at 10:00 a.m. in the Plant Operations Building, Room 1000, at the University of Toledo, 2925 E. Rocket Drive, Toledo, OH 43606. Total Bid Guaranty and Contract Bond are required per section 153.54 of the Ohio Revised Code. EDGE Participation Goal: 5%. Project Estimate: \$250,000.00; Breakdown: General Const: \$185,000.00 & Electrical: \$65,000.00.

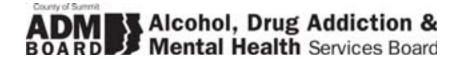
Notice to Bidders: Inquiry # FY10-122, (Project # 1020-10-623) for General Classroom - Driscoll Center Interior Renovation for the University of Toledo. Sealed bids for this project must be clearly marked with the project number on all inner and outer envelopes and/or shipping containers. Bids must be addressed and delivered to the University of Toledo, Facilities and Construction, Plant Operations, Room 1100, 2925 E. Rocket Drive, MS 216, Toledo, Ohio 43606 before 2:00 p.m., Wednesday, May 19, 2010. Bids will be publicly opened that same day at 2:05 p.m. in the Plant Operations Building, Room 1000. Copies of Plans, Specifications, and Bid Forms may be obtained from Becker Impressions, 4646 Angola Road, Toledo, Ohio 43615. Call 419-385-5303 for an appointment to pick up bid package. A cost of \$40.00 will be charged per set. Any further information may be obtained from Rebecca Knorek of SSOE Group at 419-255-3830. One Pre-Bid Conference will be held on Wednesday, May 12, 2010 at 10:00 a.m. in the Plant Operations Building, Room 1000, at the University of Toledo, 2925 E. Rocket Drive, Toledo, OH 43606. Total Bid Guaranty and Contract Bond are required per section 153.54 of the Ohio Revised Code. EDGE Participation Goal: 5%. Project Estimate: \$185,000.00; Breakdown: General Const: \$185,000.00

# TRABAJE DESDE SU CASA

Se buscan personas responsables para realizar trabajos manuales desde su casa. \$500 a \$1000 por semana. No necesita experiencia ni inglés.

 La Asociacion Nacional del Trabajo 1(650) 261-6649 www.trabaieahora.com





# Children's Program Specialist

The County of Summit Alcohol, Drug Addiction & Mental Health Services Board is accepting resumes for a full-time Children's Program Specialist position.

Under the general supervision of the Manager of Clinical Services, this position is responsible for providing leadership in developing and maintaining an integrated system of care for children, adolescents and their families with mental illnesses and/ or alcohol and drug addiction disorders in Summit County. Responsibilities of this position includes developing relationships with providers, both inside and outside the mental health and alcohol and drug addiction treatment system to ensure the implementation and administration of children services. Researching and recommending system wide programs to enhance services, with an emphasis on the identification and dissemination of evidence based practices and interventions.

Qualifications: Master's Degree in Social Work, Counseling, Psychology or Nursing, Ph.D. preferred. Seven years of experience working in the mental health field and alcohol and drug addiction treatment and co occurring disorders. Expert knowledge of child developmental stages, early childhood to adolescents.

Salary range: \$51,396 to \$55,507 (dependent on experience)

Qualified applicants should submit a letter of interest and resume to:

jobs@admboard.org

DEADLINE FOR RESUMES: May 22, 2010

The ADM Board is a Drug Free Workplace

and provides equal employment opportunity for all employees and job applicants.

LA PRENSA SALES: COLUMBUS 614-571-2051 • TOLEDO 419-870-6565 • DETROIT 313-729-4435 • LORAIN 440-320-8221

### Página 14

# La Prensa Classifieds

May/mayo 7, 2010

TERRA STATE COMMUNITY COLLEGE in Fremont, OH is accepting applications for a Student Success Mentor – Students of Color

For the complete position posting and to express interest in this position, visit Terra's web site at: www.terra.edu/jobs

An online application form must be completed and **only online applications will be accepted.** No phone calls please.

Review of applications will begin on May 24th.

Terra State Community College is an Equal Opportunity Employer.

### LIVE- IN ONLY HOUSEKEEPER/NANNY

Wanted live-in housekeeper/nannycook; non-smoker & non-drinker. Must speak English. Reply to: <u>thelawman@comcast.net</u> or Stan @ 313-600-2700

### CITY OF TOLEDO – TRAFFIC SIGNAL TECHNICIAN

Starting salary \$15.619 per hour. Duties consist of the installation, maintenance and repair of electrical and electronic traffic control and communications systems, including the construction and maintenance of poles, arms and conduit. 3 years experience in maintenance of electro-mechanical, electronic and/or radio-controlled communications equipment required, and should include the ability to work from construction plans and schematic drawings. The position may involve shift work. Must possess a valid State of Ohio driver's license and temporary Class A CDL without restriction upon appointment. Must obtain a permanent Class A CDL without restrictions on vehicles having air brakes prior to completion of the 720-work hour probationary period. Applications are available at City of Toledo, One Government Center, Suite 1900, Toledo, OH 43604. The City of Toledo is an Equal Opportunity Employer. Minorities, females and individuals with disabilities are encouraged to apply.

### Executive Director for Adelante, The Latino Resource Center

Adelante, The Latino Resource Center in Toledo, Ohio, is searching for an Executive Director to act as the Chief Executive Officer of the organization providing strategic vision and financial oversight to its daily operations while maintaining the organization's mission. Adelante, Inc., is a non-profit organization whose mission is to serve and empower individuals and families in NW Ohio through education, health, economic, and other social services.

A Bachelor's degree in Business Administration, Social Work or Education is required; Master's degree preferred. Minimum requirements include: strong experience in fiscal management, grant writing, fundraising, technical expertise and non-profit management. Candidate must be bi-lingual in English and Spanish. Salary range: \$55,000-\$65,000.

For consideration, please submit no later than May 15, 2010, a cover letter with salary requirements, résumé, and three references ELECTRONICALLY to:

resume@adelantelrc.org

\*Only electronic submissions will be considered

Adelante, Inc., is an Equal Opportunity Employer

### INTERESTED BIDDERS: TOLEDO PUBLIC SCHOOLS – DEMOLITION OF PICKETT ELEMENTARY SCHOOL

Sealed bids will be accepted by the Board of Education of the Toledo Public School District until 1:00 p.m. on May 27, 2010, at the Toledo Public Schools Treasurers' Room 3, 420 E. Manhattan Blvd., Toledo, Ohio 43608, for all labor, material and supervision necessary for the demolition of the Pickett Academy Elementary School, as more fully described in the drawings and specifications for the project prepared by Munger Munger + Associates Architects, Inc. and will be opened publicly and read immediately thereafter.

Bid Documents for the project may be examined at the F.W. Dodge plan room in Columbus, Builders Exchange in Toledo, University of Toledo – Capacity Building, E.O.P.A. – Hamilton Building, Northwest Ohio Hispanic Chamber of Commerce, and The Plan Room in Ann Arbor, Construction Association of Michigan, Toledo Regional Chamber of Commerce and Ohio Construction News.

Bidders may obtain copies of the documents starting **May 5**, 2010 which can be purchased from Toledo Blueprint, 6964 McNerney Road, Northwood, Ohio 43619 Phone: 419-661-9841. Drawings may be obtained on CD-ROM for no cost with the purchase of the specifications.

# A MANDATORY PREBID CONFERENCE is

scheduled for May 14, 2010 at 3:00 p.m. at Old Pickett Academy Elementary School, 1144 Blum Street, Toledo, Ohio 43607.

If you have any questions or a need for additional information, please direct all questions in writing LeShay.Hadley@lgb-llc.com, by phone at (419) 776-5600, or (fax) (877) 281-0784.

Bid Item No. 1	Pickett Academy Elementary School Building Demolition:	\$	350,524.00
Bid Item No. 2	Pickett Academy Elementary School Site Work Demolition:	\$	47,000.00
Bid Item No. 3	Pickett Academy Elementary School Building Clean Out:	\$	12,500.00
Total		9	\$ 410,024.00

### VISTING FACULTY POSITION

Two positions for visiting assistant professor in mathematics, Department of Mathematics and Statistics, BGSU. The initial appointment is for one year with the possibility of renewal for additional terms. Begin August 2010. PhD preferred; ABD considered. Applications by May 14, 2010 to Chair, Dept of Math and Stats Rm 450, BGSU, Bowling Green, OH 43403. www.bgsu.edu/dep/math/. BGSU is an AA/EEO employer and encourages applications from women, minorities, veterans and persons with disabilities.

### Manager – Benefits and Training

The City of Toledo is accepting applications for the position of Manager – Benefits and Training. This position is responsible for the planning, directing and supervising agency's programs in employee benefits, insurance coverage, employee services. training and employee development. Qualified candidates must possess a Bachelor's Degree in Business Administration with an emphasis in personnel management, or Public Administration and four years of responsible personnel administration experience in the areas of human resource development, employee benefits and training. Interested individuals should obtain an application at the Department of Human Resources, One Government Center, Suite 1920, Toledo, OH 43604 or on line at the Department Human Resources web page at of www.toledo.oh.gov. The City of Toledo is an Equal Opportunity Employer. Minorities, females and individuals with disabilities are encouraged to apply.

### Michigan Commission on Spanish-Speaking Affairs to meet on May 7

The Michigan Commission on Spanish Speaking Affairs (COSSA) will meet in a public session on Friday, May 7, 2010, 11:00AM, for a Regular Commission Meeting. The meeting will be held at Western Michigan University, Bernhard Center, 2<sup>nd</sup> floor, Martin Luther King Room, 1903 W. Michigan Avenue, Kalamazoo, Michigan 49008. For questions or driving directions, call (517) 373-8339.

### INTERESTED BIDDERS: TOLEDO PUBLIC SCHOOLS – MARSHALL ELEMENTARY SCHOOL

Sealed bids will be accepted by the Board of Education of the Toledo Public School District until **1:00 pm June 2, 2010**, at the Toledo Public Schools Treasurers' Room, 420 E. Manhattan Blvd., Toledo, Ohio 43608, for all labor, material and supervision necessary for the **Marshall Elementary School**, as more fully described in the drawings and specifications for the project prepared by Vetter Design Group, and will be opened publicly and read immediately thereafter.

Bid Documents for the project may be examined at the F.W. Dodge plan room in Columbus, Builders Exchange in Toledo, University of Toledo – Capacity Building, E.O.P.A. – Hamilton Building, Northwest Ohio Hispanic Chamber of Commerce, and The Plan Room in Ann Arbor, Construction Association of Michigan, Toledo Regional Chamber of Commerce and Ohio Construction News.

Bidders may obtain copies of the documents starting May 05, 2010 which can be purchased from Becker Impressions 4646 Angola Rd, Toledo, Oh 43615. Drawings may be obtained on CD-ROM for no cost with the purchase of the specifications.

A **Mandatory Pre-Bid Meeting** will be held on May 14, 2010 at 1:30 pm at Toledo Public Schools Board Room, 420 E. Manhattan Blvd, Toledo, Ohio 43608.

If you have any questions or a need for additional information, please direct all questions in writing to **Jessica.Dandino@lgb-llc.com**, by phone at (419) 776-5600, or (fax) (877) 281-0784.

Sealed bids will be received for: Bid Item No. 1 – Site Work Bid Item No. 2 – Concrete Paving and Curbs Bid Item No. 3 – Asphalt Bid Item No. 4 – Landscaping and Grass Bid Item No. 5 – General Trades Bid Item No. 6 – Metal Studs and Drywall Bid Item No. 7 – Acoustical Cellings Bid Item No. 8 – Painting Bid Item No. 9 – Flooring Bid Item No. 10 – Fire Protection Bid Item No. 11 – Pumbing	Estimates \$521,138.00 \$112,191.00 \$30,763.00 \$3,691,685.00 \$454,193.00 \$57,682.00 \$82,140.00 \$165,800.00 \$96,700.00 \$300,000.00
Bid Item No. 10 – Fire Protection	\$96,700.00
Bid Item No. 12 – HVAC Bid Item No. 13 – Electrical	\$300,000.00 \$1,312,700.00 \$747.400.00
Bid Item No. 14 – Technology Total	<u>\$491.965.00</u> \$8,145,265.00

• www.laprensa1.com • current events, photographs, links, weather, classifieds, copies of La Prensa can be found at www.laprensa1.com •

# La Prensa Classifieds



• je-laprensa.com! Over 2,500 subscribers receive the digital version of La Prensa gratis. Email laprensa1@yahoo.com to subscribe •

### LORAIN SALES: 440-320-8221

May/mayo 7, 2010

# www.laprensa1.com

Página 16

# Nationwide Health Care, LLC

6325 York Rd., Ste. # 101 Parma Hts., OH 44130 Phone: 440-888-8888 • Fax: 440-888-8895

Nationwide Health Care, LLC (NHC), es una agencia que provee cuidado de salud al paciente en la comodidad de su hogar.



Los Enfermeros/as Cualificados Proveen: manejo de medicamentos, seguimiento de dietas, en cada visita se verificara el estado de salud, el nivel de azúcar en la sangre de pacientes diabéticos, cuidado de heridas. Tambiénse verificala temperatura, pulso, pulmones y corazón. Además se hace un informe de progreso regular para su doctor.

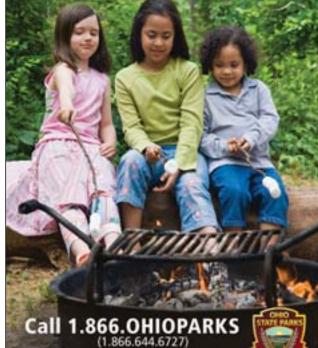
Los servicios de los Asistentes Doméstico de Salud Incluyen: cuidado personal, servicios doméstico, mandados y compras y

mantenimiento liviano del hogar. NHC también ofrece: terapia física, ocupacional, del habla y análisis de laboratorio.

Cuando usted, su amigo, pariente o vecino están viviendo en su propio hogar o apartamento y no están dispuestos a vivir en un hogar de cuido, pero aún así necesitas asistencia, llame nuestra compañía nosotros podemos ayudar. Si usted prefiere que algún familiar o amigo sea su asistente doméstico lo puede hacer luego

del training con nuestra enfermera y pasar el examen de (HHA).

Si usted tiene Medicaid, Medicare, Core, Core Plus, Passport o MRDD (nuevo programa para pacientes con problemas de Retardación Mental) ,100% de nuestros servicios están cubiertos. También aceptamos pagos privados. Ohio State Parks Camping Like Nature Intended



ohiostateparks.org

# **PROMOTION** Win up to \$2 million in May 2010!

POWERBALL

**POWER**PLAY<sup>®</sup>

Throughout the month of May 2010, add Power Play to your Powerball ticket and all non-jackpot prizes could multiplied up to **TEN TIMES!** 

All prizes and Power Play prizes, including Match 5+0 prize, may be reduced if claims exceed available prize fund

If the 10X does not get drawn in May, the promotion will continue until it comes up!



